



(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:
03.11.2010 Patentblatt 2010/44

(51) Int Cl.:
F21V 21/30^(2006.01) F21V 7/00^(2006.01)

(43) Veröffentlichungstag A2:
30.12.2009 Patentblatt 2009/53

(21) Anmeldenummer: **09008481.5**

(22) Anmeldetag: **29.06.2009**

(84) Benannte Vertragsstaaten:
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR
Benannte Erstreckungsstaaten:
AL BA RS

(72) Erfinder:
• **Sari, Aysil**
9443 Widnau (CH)
• **Sulzbach, Lennart**
31787 Hameln (DE)

(30) Priorität: **27.06.2008 AT 36208 U**

(74) Vertreter: **Jäger, Andreas**
c/o Zumtobel Lighting GmbH
Schweizer Strasse 30
6850 Dornbirn (AT)

(71) Anmelder: **Zumtobel Lighting GMBH**
Schweizer Str. 30
6851 Dornbirn (AT)

(54) **Strahler und Stromschienensystem mit einem solchen Strahler**

(57) Die Erfindung betrifft einen Strahler (1) mit einem Beleuchtungskopf (2) mit wenigstens einer punktförmigen Lichtquelle (3, 3', 3'') und mit einem Gehäuse (4). Das Gehäuse besitzt einen ersten Aufnahmeraum (5) für Betriebsgeräte (6) zur elektrischen Versorgung der Lichtquelle (3, 3', 3'') und einen zweiten Aufnahme-

raum (7) zur Aufnahme wenigstens eines Beleuchtungskopfs (2), wobei der Beleuchtungskopf(2) derart im zweiten Aufnahmeraum (7) gelagert ist, dass dieser zwischen einer ersten innerhalb des Aufnahmeraums liegenden Betriebsposition und einer zweiten Betriebsposition verfahren werden kann.

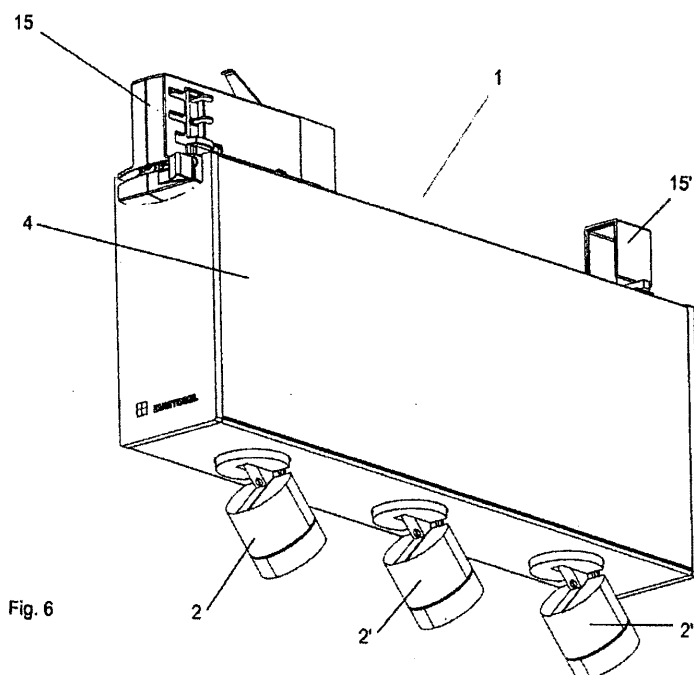


Fig. 6



EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

 Nummer der Anmeldung
EP 09 00 8481

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (IPC)
X	US 5 136 489 A (CHENG HSIANG T [TW]; HSIEH GARY [US]) 4. August 1992 (1992-08-04)	1,4-6,8, 9,19	INV. F21V21/30
Y	* Spalte 1, Zeile 67 - Spalte 2, Zeile 11 *	10-15, 17,19-21	F21V7/00
	* Spalte 2, Zeile 26 - Zeile 41 *		
	* Abbildungen 1,2,3,4,5,6 *		

Y	US 2005/254263 A1 (HARWOOD RONALD P [US]) 17. November 2005 (2005-11-17)	17,20,21	
A	* Seite 2, Absatz 25 - Absatz 27 *	1,4-6,8	
	* Abbildungen 1-6 *		

A	DE 202 01 313 U1 (ELPRO LICHTTECHNIK GMBH [DE]) 18. April 2002 (2002-04-18)	1,4,17, 20	
	* Seite 7 - Seite 9 *		
	* Abbildungen 1,2 *		

A	DE 10 2004 058241 A1 (SACHSE CHRISTIAN [DE]) 8. Juni 2006 (2006-06-08)	1,3,4, 17,20	
	* Seite 2, Absätze 11,12 *		
	* Seite 3, Absatz 18 - Absatz 20 *		
	* Abbildung 1 *		

A	US 4 232 361 A (KELSALL JEFFREY C) 4. November 1980 (1980-11-04)	1,3-5,17	F21V F21K F21S
	* Spalte 3, Zeile 46 - Zeile 63 *		
	* Spalte 4, Zeile 59 - Spalte 5, Zeile 3 *		
	* Spalte 5, Zeile 32 - Zeile 43 *		
	* Abbildungen 1,2,4-7 *		

X	DE 202 16 639 U1 (DOMETIC LIGHT SYSTEMS GMBH [DE]) 27. März 2003 (2003-03-27)	1,4,20, 21	
A	* Seite 4, Zeile 19 - Seite 5, Zeile 11 *	5,6,18	
	* Seite 5, Zeile 26 - Seite 6, Zeile 2 *		
	* Abbildungen 1,2 *		

	-/--		
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort		Abschlußdatum der Recherche	
Den Haag		23. September 2010	
		Prüfer	
		Lange, Christian	
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE			
X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

6

EPO FORM 1503 03.82 (P04C03)



EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung
EP 09 00 8481

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (IPC)
Y	US 2007/195532 A1 (REISENAUER WILLIAM [US] ET AL) 23. August 2007 (2007-08-23)	10-15	
A	* Absätze [0034], [0035] *	1,4,16	
	* Abbildungen 6-9 *		

Y	FR 2 822 997 A1 (VILLIBORD MAURICE [FR]) 4. Oktober 2002 (2002-10-04)	19	
A	* Seite 3, Zeile 5 - Zeile 14 *	1	
	* Seite 3, Zeile 21 - Seite 4, Zeile 3 *		
	* Abbildungen 1-3 *		

A	US 2008/094829 A1 (NARENDRAN NADARAJAH [US] ET AL) 24. April 2008 (2008-04-24)	1,10-16	RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (IPC)
	* Absätze [0090], [0120], [0123], [0129], [0130] *		
	* Abbildungen 11,11A *		

A	EP 0 979 969 A2 (STANLEY ELECTRIC CO LTD [JP]) 16. Februar 2000 (2000-02-16)	1,10-16	
	* Absätze [0016], [0017], [0019], [0020], [0029] *		
	* Abbildung 1 *		

A	JP 2003 263907 A (ASAHI MATSUSHITA ELEC WORKS) 19. September 2003 (2003-09-19)	1,10-16	
	* Zusammenfassung *		

A	DE 70 22 809 U (REININGHAUS & CO.) 27. Januar 1972 (1972-01-27)	1,19	
	* Seite 14, Absatz 2 *		
	* Seite 15, Absatz 2 - Seite 16, Absatz 1 *		
	* Seite 18, Absatz 2 - Seite 19, Absatz 2 *		
	* Abbildungen 1-9 *		

Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
6	Recherchenort	Abschlußdatum der Recherche	Prüfer
	Den Haag	23. September 2010	Lange, Christian
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	
X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur			

EPO FORM 1503 03.82 (P04C03)



Nummer der Anmeldung

EP 09 00 8481

GEBÜHRENPFLICHTIGE PATENTANSPRÜCHE

Die vorliegende europäische Patentanmeldung enthielt bei ihrer Einreichung Patentansprüche, für die eine Zahlung fällig war.

☐ Nur ein Teil der Anspruchsgebühren wurde innerhalb der vorgeschriebenen Frist entrichtet. Der vorliegende europäische Recherchenbericht wurde für jene Patentansprüche erstellt, für die keine Zahlung fällig war, sowie für die Patentansprüche, für die Anspruchsgebühren entrichtet wurden, nämlich Patentansprüche:

☐ Keine der Anspruchsgebühren wurde innerhalb der vorgeschriebenen Frist entrichtet. Der vorliegende europäische Recherchenbericht wurde für die Patentansprüche erstellt, für die keine Zahlung fällig war.

MANGELNDE EINHEITLICHKEIT DER ERFINDUNG

Nach Auffassung der Recherchenabteilung entspricht die vorliegende europäische Patentanmeldung nicht den Anforderungen an die Einheitlichkeit der Erfindung und enthält mehrere Erfindungen oder Gruppen von Erfindungen, nämlich:

Siehe Ergänzungsblatt B

☒ Alle weiteren Recherchegebühren wurden innerhalb der gesetzten Frist entrichtet. Der vorliegende europäische Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt.

☐ Da für alle recherchierbaren Ansprüche die Recherche ohne einen Arbeitsaufwand durchgeführt werden konnte, der eine zusätzliche Recherchegebühr gerechtfertigt hätte, hat die Recherchenabteilung nicht zur Zahlung einer solchen Gebühr aufgefordert.

☐ Nur ein Teil der weiteren Recherchegebühren wurde innerhalb der gesetzten Frist entrichtet. Der vorliegende europäische Recherchenbericht wurde für die Teile der Anmeldung erstellt, die sich auf Erfindungen beziehen, für die Recherchegebühren entrichtet worden sind, nämlich Patentansprüche:

☐ Keine der weiteren Recherchegebühren wurde innerhalb der gesetzten Frist entrichtet. Der vorliegende europäische Recherchenbericht wurde für die Teile der Anmeldung erstellt, die sich auf die zuerst in den Patentansprüchen erwähnte Erfindung beziehen, nämlich Patentansprüche:

☐ Der vorliegende ergänzende europäische Recherchenbericht wurde für die Teile der Anmeldung erstellt, die sich auf die zuerst in den Patentansprüchen erwähnte Erfindung beziehen (Regel 164 (1) EPÜ).



**MANGELNDE EINHEITLICHKEIT
DER ERFINDUNG
ERGÄNZUNGSBLATT B**

Nummer der Anmeldung

EP 09 00 8481

Nach Auffassung der Recherchenabteilung entspricht die vorliegende europäische Patentanmeldung nicht den Anforderungen an die Einheitlichkeit der Erfindung und enthält mehrere Erfindungen oder Gruppen von Erfindungen, nämlich:

1. Ansprüche: 1-9, 17, 18, 20, 21

Halterung für einen Strahler, dessen Beleuchtungskopf in zwei Betriebsstellungen verfahrbar ist.

2. Ansprüche: 1, 10-16

Strahler mit LED's und optischen Mitteln zur Fokussierung des Lichtstrahls.

3. Ansprüche: 1, 19

Elektrische Verschaltung mehrerer Beleuchtungsköpfe mit einem Adapter an einer Stromschiene.

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 09 00 8481

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.
Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

23-09-2010

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
US 5136489	A	04-08-1992	CA	2044886 A1	19-12-1992
US 2005254263	A1	17-11-2005	KEINE		
DE 20201313	U1	18-04-2002	KEINE		
DE 102004058241	A1	08-06-2006	KEINE		
US 4232361	A	04-11-1980	KEINE		
DE 20216639	U1	27-03-2003	KEINE		
US 2007195532	A1	23-08-2007	KEINE		
FR 2822997	A1	04-10-2002	KEINE		
US 2008094829	A1	24-04-2008	CA	2672214 A1	03-07-2008
			CN	101563793 A	21-10-2009
			EP	2102918 A1	23-09-2009
			JP	2010514209 T	30-04-2010
			KR	20090094040 A	02-09-2009
			WO	2008079161 A1	03-07-2008
EP 0979969	A2	16-02-2000	JP	3185977 B2	11-07-2001
			JP	2000058925 A	25-02-2000
			US	6296376 B1	02-10-2001
JP 2003263907	A	19-09-2003	KEINE		
DE 7022809	U	27-01-1972	CH	535407 A	31-03-1973
			FR	2095841 A5	11-02-1972
			GB	1302502 A	10-01-1973
			NO	135224 B	22-11-1976
			SE	385150 B	08-06-1976
			US	3718816 A	27-02-1973

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82